



Romanticismo en la poesía hispanoamericana

¿Qué encontrará esta semana?



Yo pienso en ti, de José Batres Montúfar
Boletín satírico, de Josefa García Granados



Romanticismo en la poesía hispanoamericana



La medida de los versos



+ Competencias a trabajar del CNB

1. Utiliza los aprendizajes previos como fundamento de sus argumentos al expresar ideas y emociones.
3. Lee, con sentido crítico, textos funcionales o literarios y emite juicios basándose en sus criterios.
4. Redacta textos en los que están presentes la adecuación, coherencia y cohesión, de acuerdo con las distintas intenciones comunicativas y según las normas del idioma.



+ Indicadores de logro

- 1.3. Utiliza argumentación asertiva y adecuada en las relaciones de equidad de género, etnia y social.
- 3.1. Aplica estrategias cognitivas y estrategias meta-cognitivas de comprensión lectora.
- 3.2. Practica habilidades lectoras que le permiten leer con fluidez y exactitud.
- 3.3. Establece la diferencia entre los usos instrumental o literario del lenguaje y su capacidad expresiva.
- 4.1. Redacta párrafos coherentes e hilados entre sí, a partir de una idea principal y cláusulas de enlace.



La aventura de leer

¿De qué trata la lectura?

Yo pienso en ti del guatemalteco José Batres Montúfar es un poema de amor característico del Romanticismo. El poeta expresa su sufrimiento por una mujer a la que no puede olvidar. La inquietud que siente "a toda hora" se refleja en todo su ser.



¿Qué sentimientos sugiere la imagen del poema?
¿Qué piensa al observar la imagen?



El parfraseo:

Parfrasear es explicar un texto con sus palabras empleando un lenguaje sencillo.

Recuerde que para parfrasear primero hay que comprender bien el texto.

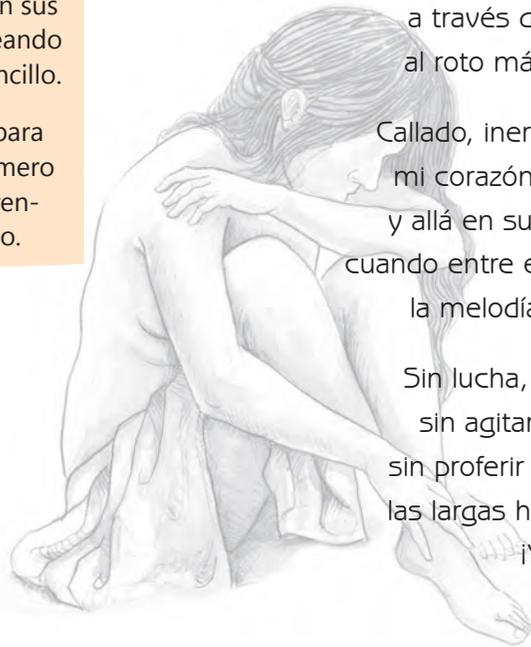
Yo pienso en ti

Yo pienso en ti; tú vives en mi mente:
sola, fija, sin tregua, a toda hora;
aunque tal vez el rostro indiferente
no deje reflejar sobre mi frente
la llama que en silencio me devora.

En mi lóbrega¹ y yerta² fantasía
brilla tu imagen apacible y pura,
como el rayo de luz que el sol envía
a través de una bóveda sombría
al roto mármol de una sepultura.

Callado, inerte, en estupor³ profundo,
mi corazón se embarga y enajena,
y allá en su centro vibra moribundo
cuando entre el vano estrépito del mundo
la melodía de tu nombre suena.

Sin lucha, sin afán y sin lamento,
sin agitarme en ciego frenesí⁴,
sin proferir un solo, un leve acento,
las largas horas de la noche cuento
¡Y pienso en ti!



¹ **lóbrego:** oscuro, tenebroso.

² **yerto:** tieso, rígido por efecto del frío o de la muerte.

³ **estupor:** asombro.

⁴ **frenesí:** agitación grande originada por las pasiones o emociones.

¿De qué trata la lectura?

Esta segunda lectura es un fragmento del *Boletín satírico*, en el que su autora, María Josefa García Granados, se burla de la eficacia de los médicos ante la epidemia de cólera que sufrió Guatemala en 1837. Preste atención al diálogo entre el presidente de la junta directiva de médicos y otro colega, llamado Agapito.

Boletín satírico

PRESIDENTE: Díganos: ¿Qué observó don Agapito?

AGAPITO: Observé en unos ranchos del camino que en ninguno de ellos había gente, pero vi lo siguiente:
un chompipe, ya viejo, en tierra echado, que conocí se hallaba ya atacado por los síntomas ciertos, o señales, que abundan en bastantes animales. Hipocrático⁵ el moco, cola aguada, un ala desplumada como por los calambres (según pienso), ojeras junto al pico, frío intenso, quise tomarle el pulso, más la pata se le encoge y dilata con un calambre tal que, murió al punto, y ya no pude obrar sobre el difunto.

PRESIDENTE: ¡No hay rosas sin espinas!
Y si hoy, en los chompipes y gallinas ejerce usted su profesión, mañana podrá ejercerla con la raza humana.



Observe la ilustración y relaciónela con el título de la lectura. ¿De qué cree que tratará el texto. Intente plantear una historia.

⁵ **hipocrático:** relativo a Hipócrates, médico griego del siglo V a. de C.

Comprensión de lectura

A. Lo que entendió del texto: nivel literal

¿Comprendió el significado de todas las palabras? Lea los versos de cada recuadro, fíjese en la palabra resaltada y rellene el círculo con la definición que se ajusta al contexto.

La **llama** que en silencio me devora...

- Pasión o deseo muy intenso.
- Animal suramericano.

Quise tomarle el **pulso**, mas la pata se le encoge y dilata...

- Firmeza para ejecutar una acción que requiere precisión.
- Latido intermitente de las arterias.

B. Lo que dedujo de la lectura: nivel inferencial

1. Deduzca las diferencias entre los dos poemas. Ordene los calificativos del recuadro en la línea que corresponda. Fíjese en el ejemplo.

✓ sentimental amoroso caricaturesco sarcástico apasionado burlón

Yo pienso en ti: sentimental

Boletín satírico:

2. Lea los versos que hemos tomado de los poemas de esta semana y explique su significado.

significado

Mi corazón se embarga y enajena

No hay rosas sin espinas

3. Practique la estrategia de lectura. Escriba con sus palabras la idea principal de cada poema.

Yo pienso en ti:

Boletín satírico:

C. Su pensamiento: nivel crítico

1. Vuelva a leer el primer poema. La persona amada llena la mente del poeta, la ve presente en todos lados, oír su nombre es una melodía en medio del estrépito del mundo. ¿Se ha sentido así alguna vez? Describa lo que se siente al estar lejos de la persona amada.

2. Ridiculizar algo puede tener la intención de que ese algo mejore. ¿Cuál cree que es la intención de María Josefa García Granados con su *Boletín satírico* al censurar la profesión médica?



Creciendo en valores

Libertad de expresión

El derecho a la libertad de expresión como todas las libertades es una responsabilidad que implica expresar ideas propias y respetar siempre la dignidad de los demás. Cada persona construye su propio pensamiento (a partir de lo que ve, lo que aprende y lo que vive) y se hace responsable de lo que dice.



Reflexione y actúe

¿Practicamos la libertad de expresión con responsabilidad? Lea cada situación y escriba una equis (X), según corresponda. Tiene un ejemplo.

	Sí	No
Laura se informó sobre la violencia contra la mujer y expresó su opinión.	X	
Un grupo de mujeres expresó su derecho a la igualdad de salarios en una manifestación pacífica.		
La mayoría votó al candidato que pronunció más discursos y prometió más proyectos.		
Andrés, para decirle a su novia lo que piensa de ella, copia poemas de un libro.		
Rosa pensó mucho sobre su vocación y les dijo a sus padres que quiere ser maestra.		



El mundo de la literatura

1. Romanticismo en la poesía hispanoamericana

Deseos de libertad y expresión propia



¿Qué costumbres o tradiciones le agradan de Guatemala?
¿Cómo esas actividades reafirman la identidad nacional?

El Romanticismo se originó en Alemania a principios del siglo XIX, como una reacción frente al Neoclasicismo.

En América, la literatura romántica se convierte en expresión de lo nacional, con el propósito de darse a conocer como naciones independientes, demostrar sus valores y reafirmarse en su deseo de libertad. Abundan en este periodo héroes, leyendas y relatos sobre costumbres nacionales

1.1 Características literarias

a. Afirmación del "yo"

El escritor romántico busca autoafirmarse, vencer sus miedos y temores. Su intención es expresar sus emociones y afirmarse en sí mismo. Veamos esta característica en una estrofa de José Eusebio Caro.



Hay en **mi** ser potencias adormidas,
hay en **mi** mente ocultos pensamientos,
hay en **mi** corazón presentimientos
cuyo poder y cuyo fin no sé.

El uso repetido del posesivo *mi* acentúa la idea del egocentrismo⁶, el autor habla de sí mismo, de sus sentimientos para fortalecer la idea del individuo, su independencia y la libertad de sus decisiones.

b. Búsqueda de la libertad

El romántico permanece al margen de su tiempo, a quien no le gusta el mundo como está y busca continuamente la libertad como un valor supremo.

Así lo expresa José de Espronceda, romántico español, en *La canción del pirata*.

Que es mi barco mi tesoro
que **es mi dios la libertad**
mi ley, la fuerza y el viento,
mi única patria, la mar.

⁶ **egocentrismo:** exagerada exaltación de la personalidad propia, considerándola como el centro de atención.

c. Predominio del sentimiento sobre la razón

En el Romanticismo, el sentimiento se antepone al pensamiento; la emoción a la razón. Tomemos unos versos del poeta argentino José Mármol como ejemplo.

... y ondulan como el mar mis sentimientos
...sobre mi herida fantasía inquieta,
escribo con febril desasosiego
y soy bueno, y sé amar, y soy poeta.

d. Inclinación hacia lo sobrenatural y el más allá

Los autores del Romanticismo se sentían atraídos por los temas de misterio, de aparecidos y espantos. A menudo aparecen en sus obras furiosas tormentas, lúgubres cementerios y abismos misteriosos.

Leamos estos versos del guatemalteco Juan Diéguez Olaverri, en los que el poeta describe el paisaje de forma inquietante y amenazadora.

Brilla entre el **humo** pálida la llama,
las ondas salpicando, el plomo **cae**,
vuelas tú, yo respiro y el **estruendo**
aún se prolonga por el ancho valle.

➔ Ejercicio 1

Verifique si ha comprendido bien. Le presentamos un fragmento de José Eusebio Caro, escritor colombiano. Léalo con atención y rellene el círculo de la característica literaria que se ve reflejada.

¡Mas cuando estoy contigo y a tu lado,
y oigo tu voz y miro tu sonrisa,
siento pasar por mí de Dios la brisa,
siento nacer un hombre nuevo en mí!
Y entonces, dominando lo pasado,
y el vago porvenir y lo presente,
en cerco inmenso ensánchase mi mente,
cuyo foco de vida irradia en ti!

Afirmación del yo

Búsqueda de la libertad

Predominio del sentimiento

1.2 Poetas representativos

Estudiaremos tres poetas guatemaltecos: José Batres Montúfar, María Josefa García Granados y Juan Diéguez Olaverri; y dos argentinos: José Mármol y José Hernández.

a. José Batres Montúfar (1809 – 1844)



José Batres Montúfar

Escritor, político y militar nacido en San Salvador, es considerado el poeta más representativo del Romanticismo guatemalteco. Era un liberal que chocaba con las costumbres hipócritas de la sociedad tradicional.

Se le define con los adjetivos de poeta, soldado, tímido, sincero, culto, irónico, costumbrista y crítico. Murió joven, cuando apenas tenía 35 años.

En su producción poética, Batres Montúfar manifiesta un profundo amor patrio y se vale de la sátira y la ironía fina para revelarse contra el sistema semicolonial que oprimía a la sociedad de aquella época.

Obras

Su obra poética se recopiló tras su muerte en **Poesías**. El poema que leímos esta semana, **Yo pienso en ti**, es la más elogiada de sus composiciones líricas. Otros poemas destacados son **San Juan**, dedicado a la muerte de su hermano y **Al volcán de Agua**. De este último tomamos un fragmento.

Gigante es Almolonga entre los montes,
fuerte, soberbio, grande entre los grandes
¡Cual domina millares de horizontes!
¡Como huella la cumbre de los Andes!

Tradiciones de Guatemala es una recopilación de leyendas, de carácter satírico, que reflejan las costumbres y tradiciones contemporáneas de nuestro país. Entre ellas: **Las falsas apariencias**, **Don Pablo** y **El reloj**.

➔ Ejercicio 2

Rellene el círculo de la opción que indique la característica romántica que se refleja en estos versos de José Batres Montúfar.

Jamás, jamás te pediré
que calmes mi dolor,
y silencioso yo sabré
morir de tanto amor.

Búsqueda de libertad

Afirmación del yo

Gusto por lo sobrenatural

b. María Josefa García Granados (1796 – 1848)

Nació en España, pero en 1810 llegó a Guatemala donde pasó su vida. Fue testigo presencial de los acontecimientos de la Independencia nacional.

Trató de forma satírica y burlesca a ciertos personajes de la época. Criticó con valentía muchas tradiciones de su tiempo, como las que marginaban a la mujer en los asuntos políticos y culturales. Escribió en los periódicos con el seudónimo *Juan de las Viñas*.

Obras

Entre su poesía lírica sobresale ***Himno a la luna***.

De sus sátiras destaca ***Boletín satírico***, en el que ironiza sobre los médicos y sus remedios curativos, como apreciamos en la lectura inicial y en este ejemplo.

Se comenzará a comer con gran cuidado
la pata de un cangrejo en el primero
añadiendo una pata cada día,
hasta acabar con el cangrejo entero.



c. Juan Diéguez Olaverri (1813 – 1866)

Nació y murió en Guatemala. De ideas liberales, se opuso al régimen conservador de Rafael Carrera junto a otros políticos e intelectuales de su tiempo. Tuvo que exilarse a Chiapas, México, en 1846. Regresó a Guatemala en 1860. Su obra corresponde sobre todo a la época del exilio.

Diéguez Olaverri trata el amor a la naturaleza y al hogar; la soledad como refugio del poeta; la muerte como algo angustioso para lo que encuentra consuelo en la religión; el silencio para buscar la esencia del alma y el sentido religioso.

Obras

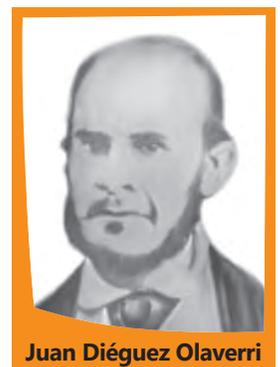
Sus composiciones poéticas se recopilaron varios años después de su muerte bajo el título ***Poesías de Juan Diéguez Olaverri***.

Entre sus poemas destacan ***A los Cuchumatanes***, ***La garza***, ***A mi hermano Manuel***, ***A mi hija María, muerta al nacer*** y ***Oda a la Independencia***.

Leamos unos versos del poema *A los Cuchumatanes*.

iOh cielo de mi Patria!
iOh caros horizontes!
iOh azules, altos montes;
oídme desde allí.

iLa alma mía os saluda,
cumbres de la alta sierra,
murallas de esta tierra
donde la luz yo vi!



d. José Mármol (1817 – 1871)



Poeta, narrador, periodista y político romántico argentino. Su enfrentamiento al dictador Manuel de Rosas le costó la cárcel. Viajó a Brasil y Chile. Escribió en periódicos como *El Nacional* y *El Comercio del Plata*. Su visión de la futura sociedad argentina tenía como modelo a Europa.

Obras

Cantos del peregrino, considerada su composición lírica más representativa. En sus versos se aprecia la intención de ser portavoz apasionado de los argentinos en el destierro.

Este fragmento de *Cantos del peregrino* refleja su enfrentamiento a la tiranía y a la dictadura.

Venid; el arpa que tomé en mis manos,
cuando del Plata abandoné la arena,
tiene una maldición a los tiranos
que en sus bordonas áspera resuena.

Armonías, recopilación de poemas líricos en los que destaca su sensibilidad descriptiva, sus pasajes amorosos y el rechazo al sistema de gobierno de su país.

Estos versos del poema *Tus ojos* son muestra del sentimiento amoroso.

Mujer, tus ojos incendian
mi sensible corazón,
pues tus miradas son rayos
del amor.

José Mármol también escribió prosa, su novela más importante es ***Amalia***, que estudiaremos la próxima semana.

➔ Ejercicio 3

Lea un fragmento del poema *El alhelí* de José Mármol y rellene el círculo de la opción con la característica del autor que se refleja.

El perfumado aliento en mi embeleso;
cuando de amor perdidos
el alma y los sentidos
temblaba el corazón en cada beso.

Sensibilidad descriptiva

Pasaje amoroso

Rechazo al sistema político

e. José Hernández (1834 – 1886)

Poeta argentino. A causa de una enfermedad de la adolescencia vivió en el campo y allí conoció el estilo de vida, la lengua y el código del honor de los gauchos. Después de participar en la última rebelión gaucha, se exilió a Brasil por varios años antes de poder regresar a Argentina.

Gaucha era el nombre que se le daba a los mestizos que llevaban una vida nómada en la pampa* y eran diestros en las labores ganaderas.

Obras

El gaucho Martín Fierro y ***La vuelta de Martín Fierro*** son dos textos conocidos en la actualidad como las dos partes de una misma obra: ***Martín Fierro***, poema épico popular que representa la poesía gauchesca y es considerada como una de las obras más importantes de la literatura argentina.

Refleja el lenguaje de los gauchos con expresiones del habla popular. Por ejemplo: *ande por donde, naides por nadie* y *remuento por remonto*, como apreciamos en los versos siguientes.

Mi gloria es vivir tan libre
como el pájaro del cielo;
no hago nido en este suelo
ande hay tanto que sufrir,
y *naides* me ha de seguir
cuando yo *remuento* el vuelo.



José Hernández publicó también ***Instrucción del estanciero: tratado completo para la planteación y manejo de un establecimiento de campo***. Excelente tratado de economía ganadera y rural, con un visible aspecto político.

➔ Ejercicio 4

Lea cada oración y escriba en la línea de la derecha a qué autor se refiere. Tiene un ejemplo.

0. Escribió el poema titulado *A los Cuchumatanes*. Juan Diéguez Olaverri
1. Representa a la poesía gauchesca. _____
2. Escribió *Las falsas apariencias*. _____
3. Criticó la marginación de la mujer. _____
4. Escribió la obra titulada *Cantos del peregrino*. _____
5. Compuso *Oda a la Independencia*. _____

* **pampa**: terreno extenso sin árboles, propio de algunos países de Suramérica, como Argentina.



Practique los recursos literarios

La medida de los versos

¿Qué características tiene un verso? Observe un poema y comparta sus ideas en el círculo de estudio.

El cómputo silábico establece el número de sílabas del verso: su medida. Esta medida está determinada por la sílaba acentuada de la palabra final del verso.

Al contar el número de sílabas de un verso hay que tomar en cuenta que:

- Si la palabra final es aguda, se cuenta una sílaba más.
- Si la palabra final es grave, se cuentan las sílabas justas.
- Si la palabra final es esdrújula, se cuenta una sílaba menos.

Practiquemos la medida de los versos con este poema de Humberto Ak'abal:

Los murciélagos
 esconden la oscuridad
 bajo sus alas.

El primer verso termina en una palabra **esdrújula**, entonces contamos **una sílaba menos**:

Los / mur / cié / la / gos → 5 - 1 = **4 sílabas**

El segundo verso termina en una palabra **aguda**, contamos **una sílaba más**:

es / con / den / la os / cu / ri / dad → 7 + 1 = **8 sílabas**

El tercer verso termina en palabra **grave**, así que contamos **las sílabas justas**:

ba / jo sus / a / las → **5 sílabas**

➔ Ejercicio 5

Practique con estos versos de Miguel Hernández, poeta español. Cuente las sílabas de cada verso separándolas con una raya. Luego, complete cada casilla de la derecha, como se presenta en el ejemplo.

	No. de sílabas	Palabra final	Total
Lle / gó / con / tres / he / ri / das:	7 sílabas	grave	7
la del amor,			
la de la muerte,			
la de la vida.			



Glosario

estupor: asombro, pasmo.

frenesí: agitación grande originada por las pasiones o emociones.

lóbrego: oscuro, tenebroso.

yerto: tieso, rígido por efecto del frío o de la muerte.

hipocrático: relativo a Hipócrates, médico griego del siglo V a. de C.

egocentrismo: exagerada exaltación de la personalidad propia, considerándola como el centro de atención.



Resumen

1. El Romanticismo

Surge en el siglo XIX como reacción al Neoclasicismo. En América los autores románticos buscan la libre expresión de sus ideas y la afirmación de la independencia de sus países.

1.1 Características: la afirmación del "yo", la búsqueda de la libertad, el predominio del sentimiento sobre la razón y la inclinación hacia lo sobrenatural.

1.2 Autores representativos

a. **José Batres Montúfar** (1809 – 1844), poeta más representativo del Romanticismo guatemalteco.

Obras: *Yo pienso en ti*, *San Juan*, *Al volcán de agua* y la publicación *Tradiciones de Guatemala*, donde recoge leyendas de carácter satírico.

b. **María Josefa García Granados** (1796 – 1848), guatemalteca. Criticó la marginación de la mujer en las costumbres de su tiempo.

Obras: *Himno a la luna*, lírico, y *Boletín satírico*, en el que se burla de los remedios médicos.

c. **Juan Diéguez Olaverri** (1813 – 1866), guatemalteco de ideas liberales. Canta a la naturaleza y a la soledad.

Obras: *A los Cuchumatanes*, *A mi Hermano Manuel* y *Oda a la Independencia*.

d. **José Mármol** (1817 – 1871), poeta romántico argentino.

Obras: *Cantos del peregrino* y *Armonías*.

e. **José Hernández** (1834 – 1886), poeta argentino. Representante de la poesía gauchesca.

Obras: *Martín Fierro*.



Autocontrol

→ Actividad 1. Demuestre lo aprendido.

A. ¿Qué sabe sobre el Romanticismo en la poesía hispanoamericana? Rellene el círculo de la opción que completa correctamente cada oración. Tiene un ejemplo.

0. José Batres Montúfar escribió... Al volcán de Agua.
 A los Cuchumatanes.
 A la ceiba de Amatitlán.
1. *Cantos del peregrino* es una obra de... José Mármol.
 Juan Diéguez Olaverri.
 María Josefa García Granados.
2. El autor de *Martín Fierro* es... José Mármol.
 José Hernández.
 José Batres Montúfar.
3. María Josefa García Granados escribió... San Juan.
 Armonías.
 Boletín satírico.

B. Parafrasee en prosa los versos de *Martín Fierro*, de José Hernández que aparecen en el recuadro.

Los hermanos sean unidos,
porque esa es la ley primera;
tengan unión verdadera
en cualquier tiempo que sea,
porque si entre ellos pelean
los devoran los de afuera.

C. Exprese su opinión sobre el mensaje de los versos anteriores.

➔ Actividad 2. Piense y aplique lo que aprendió.

A. Lea cada fragmento, identifique la característica romántica que contiene y rellene el círculo de la opción correcta.

1.

Fantasmas sin color ni forma humana
que sorprendéis mis ojos de repente
y en diáfana y fugaz sombra liviana
al pasar junto a mí tocáis mi frente.

José Mármol

- Afirmación del yo
- Gusto por lo sobrenatural
- Predominio del sentimiento sobre la razón

2.

Nunca fui gaucho dormido,
siempre pronto, siempre listo, [...] y siempre salí *parao*
en los trances que me he visto.

José Hernández

- Afirmación del yo
- Búsqueda de la libertad
- Gusto por lo sobrenatural

3.

Destroza, hiere sin piedad,
duplica tu rigor
si puedes ver con frialdad
a quien muere de amor

José Batres Montúfar

- Búsqueda de la libertad
- Gusto por lo sobrenatural
- Predominio del sentimiento sobre la razón

4.

¡Cuba! al fin te verás libre y pura
como el aire de luz que respiras,
cual las ondas hirvientes que miras
de tus playas la arena besar.

José Hernández

- Afirmación del yo
- Búsqueda de la libertad
- Gusto por lo sobrenatural

B. Lea un fragmento del poema *La sonrisa de la mujer y el alma del poeta* de José Eusebio Caro. Luego, rellene el círculo de la opción que responde a cada pregunta.

Y el serafín*, custodio de mi vida,
al presentarse a mí por vez primera,

sonrisa no traerá tan hechicera
cual la sonrisa que hoy adoro en ti!

1. ¿Qué sentimiento se refleja en los versos anteriores?
 - Deseo muy fuerte
 - Sufrimiento grande
 - Amor muy profundo
2. ¿Qué palabra significa lo mismo que *custodio*?
 - Principal
 - Guardián
 - Mayordomo

* **serafín**: ángel que está ante el trono de Dios.

➔ Actividad 3. Desarrolle nuevas habilidades.

Organice un festival de poesía con sus compañeros y compañeras del círculo de estudio. Cada uno escribirá una composición breve, guiándose por estos pasos:

- Escriban en papeletas temas diferentes: amor, amistad, paz, paisaje, mi casa, etc. Debe haber tantos temas como estudiantes. Luego, coloquen las papeletas en una bolsa y realicen un sorteo.
- Cada estudiante elaborará un poema breve sobre el tema que le tocó.
- Lean los poemas en voz alta y aplaudan su esfuerzo.

Tenga en cuenta la medida de los versos. Escriba su composición en el espacio siguiente.



.....

.....

.....

.....

.....

Practique en la red...

Le invitamos a que aprenda y practique la escritura de un poema, visite esta página:
<http://goo.gl/fodZ6V>

Revise su aprendizaje

Marque con un cheque ✓ la casilla que mejor indique su rendimiento.

		logrado	en proceso	no logrado
Después de estudiar...	Parafraseo las ideas principales de un poema.			
	Reflexiono sobre la libertad de expresión.			
	Identifico características, autores y obras del Romanticismo en la poesía hispanoamericana en los fragmentos que leo.			
	Practico la medida de los versos.			
	Escribo una composición poética.			